



Australian Government



jobactive

Thai

ข้อมูลสำหรับ job seekers (จ๊อบซีคเคอร์) ที่ปัจจุบันติดต่อกับบริการของ Job Services Australia (บริการจัดหางานแห่งออสเตรเลีย)

มีการเปลี่ยนแปลงอะไร?

รัฐบาลออสเตรเลียนำบริการจัดหางานระบบใหม่ ที่เรียกว่า jobactive (จ๊อบแอ็คทีฟ) เพื่อช่วยเหลือท่านอย่างมีประสิทธิภาพขึ้นในการหางานและเพื่อมีงานทำ เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2015 jobactive จะให้บริการแทน Job Services Australia

การเปลี่ยนแปลงเหล่านี้หมายความว่าท่านจะมีองค์กรใหม่ช่วยเหลือท่านในการหางานตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2015

jobactive คืออะไร?

บริการจัดหางานระบบใหม่ของรัฐบาล ที่จะช่วยเหลือผู้คนจำนวนมากขึ้นหางาน เรียกว่า jobactive เป็นบริการที่จะทำให้ท่านได้รับความช่วยเหลืออย่างเจาะจงตามความต้องการของท่านที่ได้รับการประเมินแล้ว ซึ่งอาจรวมถึง:

- ช่วยเหลือในการหางาน โดยช่วยเขียนประวัติย่อในการสมัครงาน และช่วยเตรียมตัวเพื่อเข้าสัมภาษณ์
- หนังสือส่งไปสมัครงานในท้องถิ่นของท่าน
- การฝึกอบรมที่ตรงตามทักษะที่ท่านจำเป็นต้องใช้
- การจัดการโดยเฉพาะตัวเพื่อช่วยท่านให้พร้อมเข้าทำงานและมีงานทำ
- ความสนับสนุนให้เข้าโครงการ Work for the Dole (เวิร์คฟอว์เดอะดอล) หรือกิจกรรมที่มีสิทธิอื่นๆ เพื่อช่วยให้ท่านมีประสบการณ์เหมือนการทำงาน ช่วยให้ท่านได้เรียนรู้ทักษะใหม่ๆ และเพิ่มโอกาสหางานของท่านให้ดีขึ้น

กิจกรรมทั้งหมดที่ท่านต้องทำในการช่วยหางาน จะมีกำหนดไว้ใน Job Plan (แผนงาน) ที่ท่านจะตกลงทำกับองค์กร jobactive ตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2015

สิ่งนี้มีความหมายอะไรสำหรับฉัน?

ตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2015 เจ้าหน้าที่ Job Services Australia ปัจจุบันบางคนอาจหยุดจัดบริการหางานของรัฐบาลหรืออาจลดจำนวนลง ซึ่งหมายความว่าท่านอาจจะเริ่มองค์กรใหม่ช่วยเหลือท่านในการหางานเมื่อ jobactive เริ่ม

ถ้าเป็นไปได้ท่านอาจจะยังอยู่กับเจ้าหน้าที่บริการหางานคนปัจจุบัน ถ้าท่านถูกจัดองค์กร jobactive ใหม่ให้ และท่านรู้สึกที่ไม่เหมาะสมที่สุดกับความต้องการของท่าน ท่านอาจเลือกองค์กรที่แตกต่างไปในเขตของท่าน

ถ้าท่านถูกจัดองค์กร jobactive ใหม่ให้ ข้อมูลส่วนตัวของท่าน อาทิเช่น ชื่อ วันเดือนปีเกิด รายละเอียดในการติดต่อ และ Employment Pathway Plan (แผนแนวทางในการหางาน) จะถูกส่งไปให้เขา ทั้งนี้เพื่อช่วยให้ท่านหางานได้และมีงานทำ

เดี๋ยวนี้ฉันต้องทำอะไร?

จนกระทั่งท่านได้ถูกขอให้ทำอะไรบางอย่างที่แตกต่างไป เป็นสิ่งสำคัญมากที่ท่านต้อง:

- ร่วมมือกับ Job Services Australia (บริการจัดหางานแห่งออสเตรเลีย) ในปัจจุบันของท่านต่อไป และปฏิบัติตามสิ่งที่ท่านได้ตกลงว่าจะทำ
- คงยังหางานต่อไป
- ไปพบตามที่มีนัดหมายและการสัมภาษณ์งานทั้งหมดที่ได้จัดไว้สำหรับท่าน
- คงยังทำกิจกรรมใดๆ ต่อไป เป็นต้นว่า Work for the Dole (เวิร์คฟอว์เดอะดอล) หรือการฝึกงานที่กำหนดไว้ใน Employment Pathway Plan (แผนแนวทางในการหางาน) ปัจจุบันของท่าน

ถ้าท่านไม่ทำสิ่งเหล่านี้ อาจมีผลต่อการรับเงินช่วยเหลือรายได้ของท่าน

จะเป็นอย่างไรหลังวันที่ 1 กรกฎาคม 2015?

องค์กร jobactive ของท่านจะติดต่อกับท่านเพื่อกำหนดเวลาให้ท่านมาพบหลังจากวันที่ 1 กรกฎาคม 2015 เขาจะทำ Job Plan ใหม่ให้ท่าน

สำหรับ job seekers ผู้ที่มีข้อมูลพันตามข้อตกลงร่วมกัน Job Plan ของท่านจะประกอบด้วยกิจกรรมดังนี้:

- จำนวนงานที่ท่านสมัครที่ท่านจำเป็นต้องทำต่อหนึ่งเดือน ซึ่งตามปกติแล้วจะมีจำนวนถึง 20 แห่ง แต่ก็พิจารณาตามสถานการณ์ของแต่ละบุคคลและสถานที่อยู่อาศัยของท่าน องค์กร jobactive ของท่านจะสอบถามท่านว่าท่านได้สมัครงานตามจำนวนและประเภทงานที่ถูกต้องหรือไม่ ท่านสามารถจัดการกรณีการสมัครงานของท่าน โดยผ่าน www.jobsearch.gov.au และไปที่ app JobSearch
- Work for the Dole หรือกิจกรรมอย่างอื่นที่ผ่านการอนุมัติแล้ว เช่นงานไม่เต็มเวลา การเรียนไม่เต็มเวลาในวิชาที่มีสิทธิเรียน ภาษาที่ได้รับการรับรองและการฝึกหัดทางคิดคำนวณ หรืองานอาสาสมัครเป็นเวลาหกเดือนในทุกปี
 - ถ้าท่านอายุน้อยกว่า 30 ปี ท่านจำเป็นต้องทำงานสัปดาห์ละ 25 ชั่วโมงสำหรับ Work for the Dole หรือกิจกรรมอย่างอื่นที่ได้รับอนุมัติเป็นเวลาหกเดือนในทุกปี
 - ถ้าท่านอายุระหว่าง 30 ถึง 49 ปี ท่านจำเป็นต้องทำงานสัปดาห์ละ 15 ชั่วโมงสำหรับ Work for the Dole หรือกิจกรรมอย่างอื่นที่ได้รับอนุมัติเป็นเวลาหกเดือนในทุกปี
 - ถ้าท่านอายุระหว่าง 50 ถึง 59 ปี ท่านจำเป็นต้องทำงานสัปดาห์ละ 15 ชั่วโมงสำหรับ Work for the Dole หรือกิจกรรมอย่างอื่นที่ได้รับอนุมัติเป็นเวลาหกเดือนในทุกปี
- กิจกรรมอื่นๆ ที่จะช่วยให้ท่านพร้อมที่จะทำงาน เช่น การฝึกงานเพื่อให้ตรงตามความต้องการของนายจ้างในท้องถิ่น

โปรดจำไว้ว่างานกว่า Job Plan ใหม่ของท่านจะเป็นที่ตกลงกัน ท่านต้องทำกิจกรรมตามที่ระบุไว้ใน Employment Pathway Plan ปัจจุบันของท่านต่อไป นอกเสียจากว่าเจ้าหน้าที่ Job Services Australia ปัจจุบันของท่านจะบอกเป็นอย่างอื่น

ถ้าท่านกำลังทำกิจกรรมอย่างหนึ่งอยู่ก่อนถึงวันที่ 1 กรกฎาคม 2015 เช่น Work for the Dole ท่านจำเป็นต้องทำกิจกรรมนั้นต่อไป นอกเสียจากว่าเจ้าหน้าที่บริการจัดหางานจะบอกให้ท่านหยุด

ฉันจะได้ข้อมูลเกี่ยวกับ jobactive ได้อย่างไร?

ในเดือนเมษายน 2015 Department of Employment (กระทรวงแรงงาน) จะส่งข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับจ๊อบแอคทีฟให้ท่าน ระหว่างปลายเดือนพฤษภาคมและต้นเดือนมิถุนายน 2015 กระทรวงแรงงานจะแจ้งเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของท่านในการรับบริการใหม่ และถ้าเป็นไปได้จะบอกด้วยว่าใครคือองค์กรจ๊อบแอคทีฟของท่านตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2015

ท่านอาจได้รับการติดต่อจาก Department of Employment โดยวิธีหนึ่งในสามวิธีนี้:

- SMS ถ้าท่านได้บอกเราไว้ว่าท่านอยากได้รับการติดต่อทาง SMS ทาง Department of Employment อาจส่งข้อความทาง SMS ให้ท่าน เพื่อว่าท่านจะรู้ว่าว่ามีข้อมูลนี้ที่ www.jobsearch.gov.au
- โดยผ่าน Job Seeker (จ๊อบซีคเคอร์) JobSearch app (จ๊อบซีคเคอร์แอฟ) - ถ้าท่านได้บอกกับเราไว้ก่อนว่าท่านอยากให้ติดต่อทาง SMS และท่านมี Job Seeker JobSearch app ติดตั้งอยู่ Department of Employment อาจส่งข้อความถึงท่าน เพื่อให้ท่านรู้ว่าว่ามีข้อมูลแล้วที่ www.jobsearch.gov.au.
- จดหมาย - ถ้าท่านไม่ได้บอกเราว่าท่านต้องการให้ติดต่อทาง SMS ทาง Department of Employment จะส่งข้อมูลให้ท่านทางจดหมาย

ถ้าฉันกำลังรับเงินช่วยเหลืออยู่จะเป็นยังไง?

ปัจจุบันบางคนจะได้รับเงินช่วยเหลือจำนวน \$20.80 เป็นรายปักษ์ เนื่องจากกำลังทำกิจกรรมที่มีสิทธิได้ เช่น Work for the Dole

ขึ้นอยู่กับสถานการณ์ของท่าน Employment Pathway Plan ของท่านกับเจ้าหน้าที่ Job Services Australia ปัจจุบันอาจเปลี่ยนแปลงก่อนวันที่ 1 กรกฎาคม 2015 และท่านอาจต้องหยุดทำกิจกรรมที่ท่านได้รับเงินช่วยเหลือ ถ้าเป็นกรณีนี้เงินช่วยเหลือที่ท่านได้รับจะหยุดก่อนวันที่ 1 กรกฎาคม 2015

หรือมีเงินที่ผู้ได้รับเงินจำนวน \$20.80 เป็นรายปักษ์จะได้รับจดหมายจาก Department of Human Services (กระทรวงบริการบุคคล) แจ้งว่าการจ่ายเงินจำนวนนี้จะหยุดในวันที่ 1 กรกฎาคม 2015

ท่านอาจได้รับเงินนี้อีกหลังวันที่ 1 กรกฎาคม 2015 ถ้าองค์กร jobactive ของท่านคิดว่าเป็นการเหมาะสมที่ท่านจะทำกิจกรรมนั้นต่อไป หรือทำกิจกรรมใหม่ที่ได้รับเงินช่วยเหลือ \$20.80 เป็นรายปักษ์

โปรดจำไว้ว่าถ้าท่านกำลังทำกิจกรรมอย่างหนึ่งอยู่ อาทิเช่น Work for the Dole ก่อนวันที่ 1 กรกฎาคม 2015 ท่านต้องทำกิจกรรมนั้นต่อไปจนกว่าจะถูกบอกให้หยุด ท่านจะได้รับเงินย้อนหลังสำหรับการทำกิจกรรมใดๆ ที่ท่านมีสิทธิได้รับเงินช่วยเหลือ \$20.80 เป็นรายปักษ์หลังวันที่ 1 July 2015

ฉันจะได้รับความช่วยเหลือจากที่ไหน?

ถ้าท่านมีคำถามเกี่ยวกับ jobactive หรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ท่านสามารถ:

- บอกกับเจ้าหน้าที่ Job Services Australia ปัจจุบันของท่าน
- ไปที่เว็บไซต์ www.employment.gov.au/jobactive
- ไปที่เว็บไซต์ www.jobsearch.gov.au
- โทรศัพท์ National Customer Service Line (สายบริการประชาชนสัมพันธ์แห่งชาติ) หมายเลข 1300 854 414*

ท่านต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับแผ่นข้อมูลนี้ไหม?



ถ้าท่านต้องการล่าม โปรดโทรศัพท์ Translating and Interpreting Service (TIS) (บริการแปลและล่าม) หมายเลข 131 450* และขอให้ช่วยต่อหมายเลข 1300 854 414*



ถ้าท่านหูหนวก หรือมีปัญหาการได้ยินหรือมีปัญหาในการพูดโปรดติดต่อ National Customer Service Line โดยผ่าน National Relay Service (บริการโอสายแห่งชาติ) หาข้อมูลเพิ่มเติมได้จากเว็บไซต์ www.relayservice.gov.au

*หมายเหตุ ต้องเสียเงินค่าโทรศัพท์ ในการโทรหมายเลข '13' จากโทรศัพท์มือถือ